

D-Mönchengladbach: construction work

OJ S 180/2012 19/09/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kreishandwerkerschaft Mönchengladbach (Körperschaft des öffentl. Rechts)

Postal address: Pescher Strasse 115-117

Town: Mönchengladbach

Postal code: 41065

Country: Germany

Contact person: Architekturbüro Joecken, Im Striep 15, 41069 Mönchengladbach

For the attention of: Herrn Joecken

E-mail: odilo-joecken@t-online.de

Telephone: +49 2161592939

Fax: +49 2161592949

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.handwerk-mg.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Education

Other: Überbetriebliche Bildungsstätte

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Neubau der Überbetriebliche Bildungsstätte der Kreishandwerkerschaft Mönchengladbach (Innenputzarbeiten).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Mönchengladbach.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Wand- und Deckeninnenputz.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work, 45410000 Plastering work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ca. 4 800 m² Wand Maschinengipsputz; ca. 1 200 m² Decken Maschinengipsputz; ca. 580 m² Wand Kalkzementputz.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 12.12.2012. Completion 15.3.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Ausschreibungsunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Ausschreibungsunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft; Bescheinigung der IHK; gültige Handwerkskarte; Der Bieter hat zum Nachweis seiner Zuverlässigkeit gem. §6 Abs. 3 VOB/A einen Antrag auf Erteilung eines Auszuges aus dem Bundeszentralregister (§30 Abs. 5 des Bundeszentralregistergesetzes) auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Die Vorlage ist zur Objektivierung der Eigenerklärung erforderlich.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre; Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes und der Krankenkasse.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Liste vergleichbarer Referenzobjekte, Angaben zur technischen Ausrüstung für die Durchführung der Leistung; im Jahresdurchschnitt beschäftigte Arbeitskräfte der letzten 3 Jahre; Angaben zum für die zu erbringende Leistung und Aufsicht vorgesehenen technischen Personals.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 22.10.2012

Payable documents: yes

Price: 15,00 EUR

Terms and method of payment: Die Höhe der Entschädigung ist an die Stadtparkasse Mönchengladbach Kto.-Nr. 3664117, Bankleitzahl 31050000 (IBAN: DE 74 3105 0000 0003 6641 17; SWIFT.BIC: MGLSDE33) zugunsten des Kontoinhabers der Kreishandwerkerschaft Mönchengladbach zu überweisen. (Verwendungszweck: LV Innenputzarbeiten Kreiha). Aushändigung, bzw. Versand der Unterlagen erfolgt erst nach Vorlage des Nachweises der Überweisung (z.B. Fax oder e-mail). Bareinzahlung ist nicht möglich. Eine Erstattung der Entschädigung erfolgt nicht.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.10.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.11.2012

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 30.10.2012 - 12:00

Place:

Kreishandwerkerschaft Mönchengladbach, Pescher Strasse 115-117, 41065

Mönchengladbach, 1. OG, Zimmer 104 / 2. OG, Konferenzzimmer.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Bevollmächtigte.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes Bundeskartellamt

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postal code: 53113

Country: Germany

E-mail: poststelle@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-400

Internet address: <http://bundeskartellamt.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 8 Kalendertagen gerügt hat.
2. Verstöße die gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Das gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Abs. 1 Nr. 2 GWB, § 101a Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Handwerkskammer Düsseldorf

Postal address: Georg-Schulhoff-Platz 1

Town: Düsseldorf

Postal code: 40221

Country: Germany

E-mail: info@hwk-duesseldorf.de

Telephone: +49 2118795-0

Fax: +49 2118795-110

Internet address: <http://hwk-duesseldorf.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.9.2012